

**Boston**  
Boston Acoustics

Your Sound Solution™

# MicroSystem CD

## Bedienungsanleitung



Deutsch

## **Wir danken Ihnen, dass Sie sich für MicroSystem CD® von Boston Acoustics entschieden haben.**

MicroSystem CD ist ein Stereo-Radio/CD-Player, der dem Stand der Technik entspricht, und ein vielseitiges Audiocenter mit der Leistung und der Vielseitigkeit von optimal aufeinander abgestimmten Komponenten in einer kompakten und einfach zu bedienenden Einheit.

## **Sonderfunktionen**

- Speichern von 12 UKW und 12 LW/MW/KW-Sendern zum unmittelbaren Aufrufen. Siehe Seite 7.
- Zum Abspielen von MP3 und WMA-Dateien, CD-R und CD-RW sowie von herkömmlichen CDs. Durchsuchen Sie Ihre MP3-Dateien, siehe Seite 9.
- Schließen Sie Ihren iPod® oder einen anderen MP3-Player an die praktische Klinkenbuchse auf der Vorderseite an. Siehe Seite 15.
- Schließen Sie den Audioausgang Ihres Fernsehens oder CD-Wechslers oder irgendein anderes Audiogerät an die beiden rückseitigen Auxiliary-Eingänge an. Siehe Seite 13.
- Beim Anschließen des Kopfhörers werden die internen Lautsprecher für Ihren privaten Hörgenuss stummgeschaltet. Siehe Seite 13.
- Zwei unabhängige Alarmfunktionen. Sie können sich von Musik, einem Beeper oder von beiden wecken lassen. Sie können beim Hören eines Senders einschlafen und mit einem anderen Sender oder einer CD aufwachen. Siehe Seite 10.
- Die Schlaf-Funktion schaltet Ihr Gerät nach 60 Minuten automatisch aus. Siehe Seite 12.
- Bei Stromausfall oder beim Ziehen des Steckers, um Ihr MicroSystem CD an einem anderen Ort aufzustellen, bleiben Senderspeicher, die Uhrzeit und alle Einstellungen 48 Stunden lang erhalten.
- MicroSystem CD weckt Sie auch bei Stromausfall! Siehe Seite 3.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, können Sie wählen, ob Sie die Uhrzeit oder die aktuellen Programmeinstellungen auf dem Display anzeigen wollen. Siehe Seite 12.
- Die Beleuchtung des Displays wird in der Dunkelheit automatisch gedimmt. Sie können die Helligkeitsschwelle Ihren Anforderungen anpassen. Siehe Seite 13.
- Bewahren Sie die Fernbedienung in dem Klappfach auf oder docken Sie sie mit dem Magneten am Kühlschrank oder einer anderen Metallfläche an. Siehe Seite 3.
- Schließen Sie das MicroSystem CD an eine andere Soundanlage an oder benutzen Sie es wie ein Recording Center. Oder Sie können einen Subwoofer für die Verwendung in sehr großen Räumen anschließen und die Systemfunktionen neu konfigurieren. Siehe Seite 14.
- Für einen besseren Empfang schließen Sie eine UKW-Außenantenne und eine LW/MW/KW-Antenne an. Siehe Seite 16.

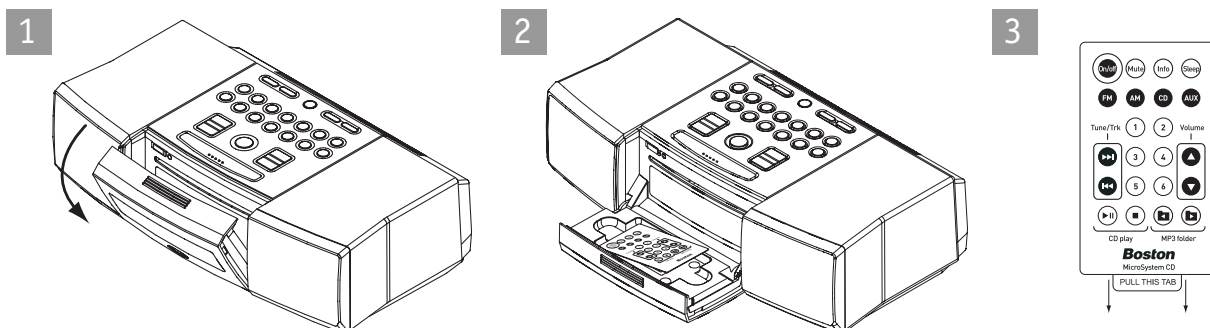
# Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Verwendung auf. Sie können weitere Exemplare von der Website von Boston Acoustics herunterladen: [www.bostonacoustics.com/microsystemcd](http://www.bostonacoustics.com/microsystemcd).

## Auspacken des MicroSystem CD

Bewahren Sie die Originalverpackung bitte auf, denn sie schützt das Gerät beim Transport.

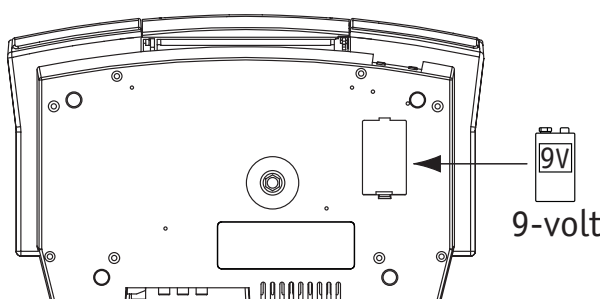
Wenn sie das Gerät aus der Verpackung genommen haben, öffnen Sie die Klappe und nehmen sie die Fernbedienung heraus. Den Papierschutz an der Fernbedienung entfernen, um die Batterie zu aktivieren.



## Der Sicherungsalarm

Die beigelieferte 9 V Batterie in das Fach unter dem MicroSystem CD einlegen; der Alarmton wird so auch bei Stromausfall funktionieren. Wenn die Batterien schwach werden und ausgetauscht werden müssen oder wenn keine Batterien angeschlossen sind, wird die Meldung „**battery low**“ (Batterien schwach) bei jedem Einschalten von MicroSystem CD angezeigt.

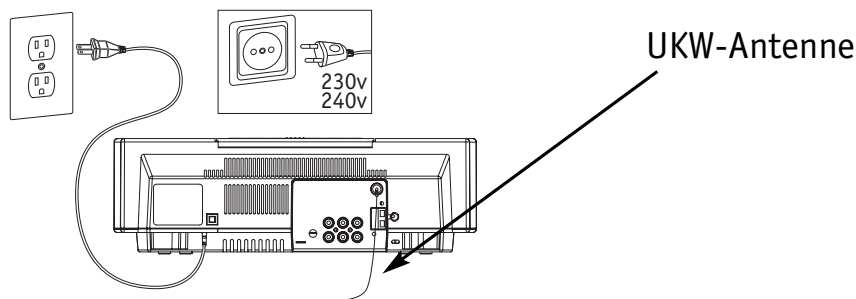
Anmerkung: Entsorgen Sie die Batterien gemäß der an Ihrem Standort geltenden Vorschriften.



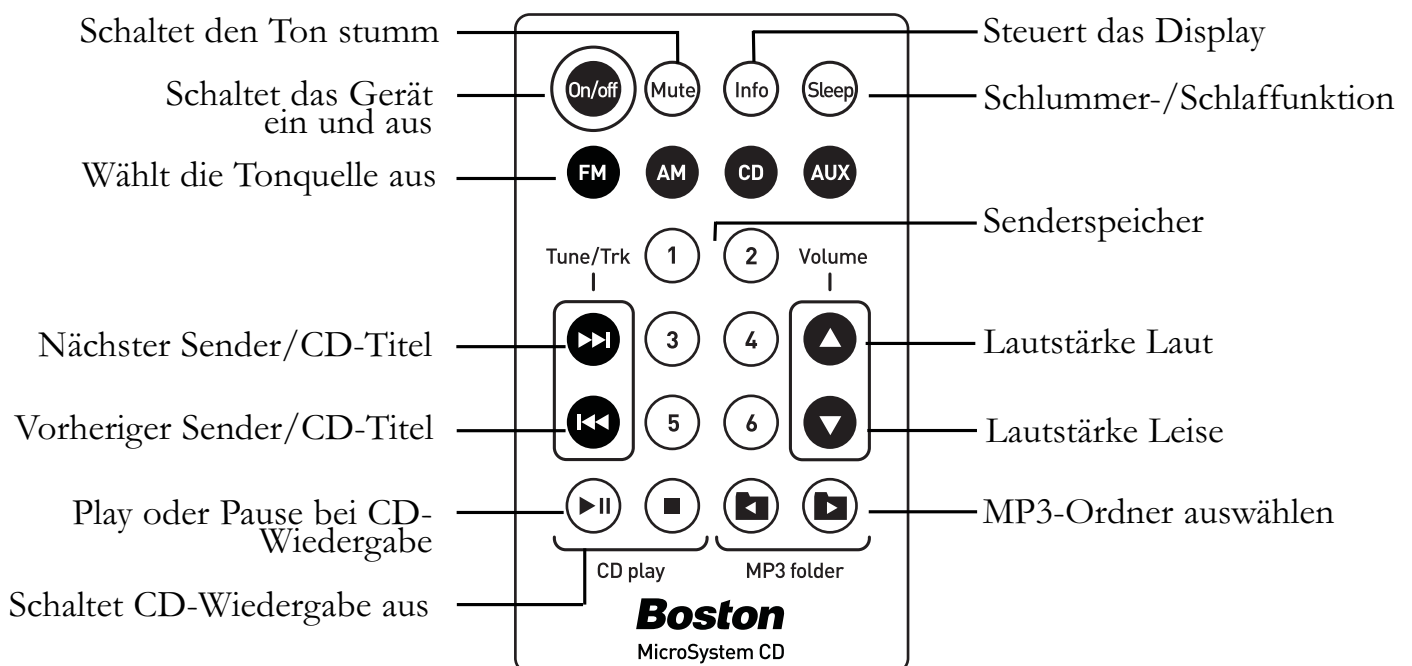
## Anschließen des Stromkabels und Positionieren der UKW-Antenne

Die UKW-Antenne ist bereits vorgesehen.

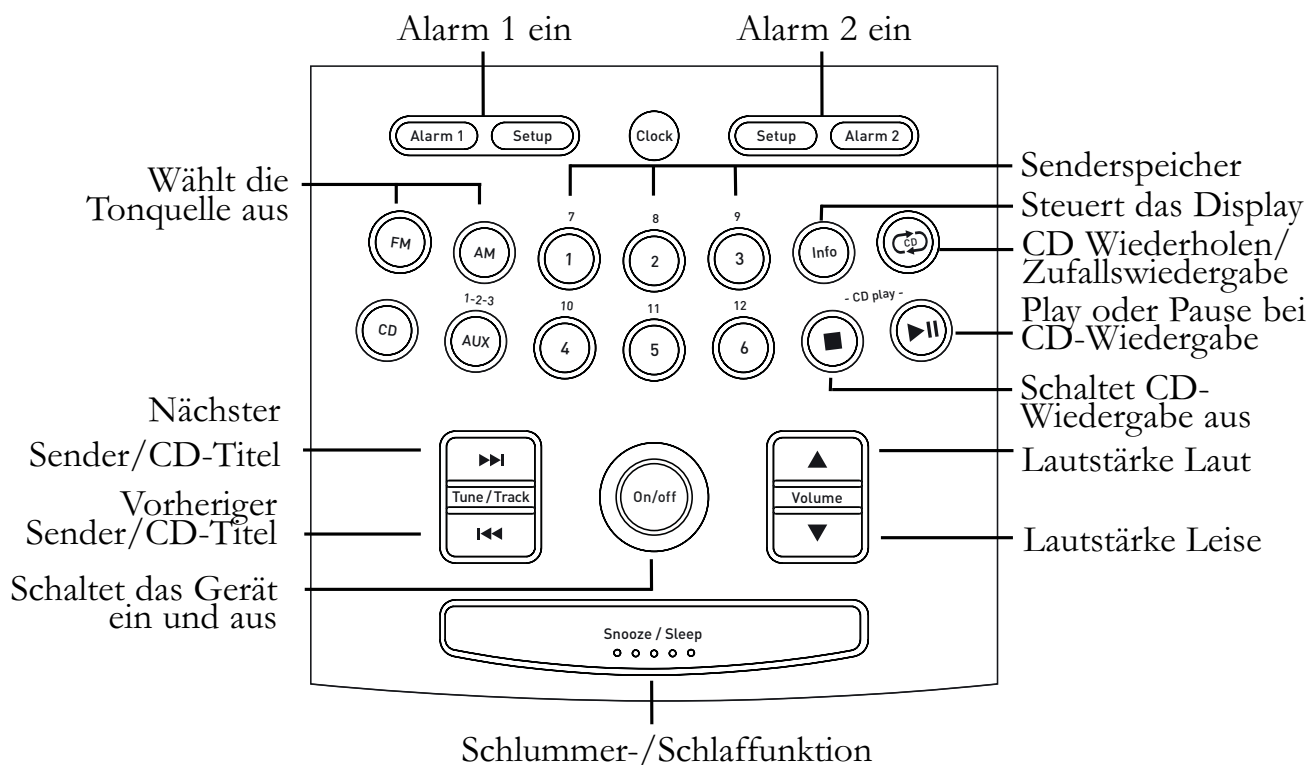
1. Entfalten Sie das Antennenkabel in der ganzen Länge.
2. Das Kabel für einen optimalen Empfang ausrichten. (Die Position für den besten Empfang folgt anscheinend einem Gesetz von Murphy das besagt, dass er dort, wo er am unwahrscheinlichsten erscheint, höchstwahrscheinlich am besten ist, z. B. quer über Ihrem Küchenschrank.)
3. Sie können die beiliegenden selbsthaftenden Antennenclips verwenden, um die Antenne an einer Oberfläche zu befestigen.



## Die Fernbedienung

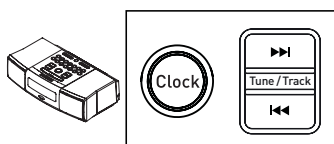


# Das Steuerfeld



## Basiseinstellungen

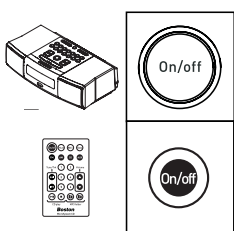
### Einstellen der Uhrzeit



Die **Clock**-Taste eine Sekunde lang drücken, bis die angezeigte Uhrzeit blinkt. Während die Anzeige blinkt, mit den Pfeiltasten **Tune/Track** die Uhrzeit einstellen. Wenn die Einstellung beendet ist, hört die Anzeige nach wenigen Sekunden zu blinken auf.

Anmerkung: Bei Stromausfall oder bei Ziehen des Steckers läuft die Uhr weiter und alle anderen Einstellungen bleiben 48 Stunden lang gespeichert.

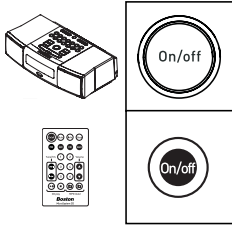
### Gerät einschalten



Die **On/off**-Taste am MicroSystem CD-Gerät oder an der Fernbedienung betätigen, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät kann ebenfalls auf folgende Weise eingeschaltet werden: durch Drücken einer Senderspeichertaste; durch Drücken von **AM**, **FM**, **CD**, oder **AUX**; oder durch Einlegen einer CD.

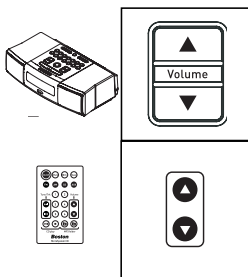
## Basiseinstellungen (weiter)

### Gerät ausschalten



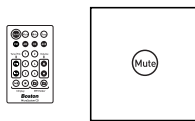
Die **On/off**-Taste betätigen, um das Gerät auszuschalten.

### Lautstärkeregelung



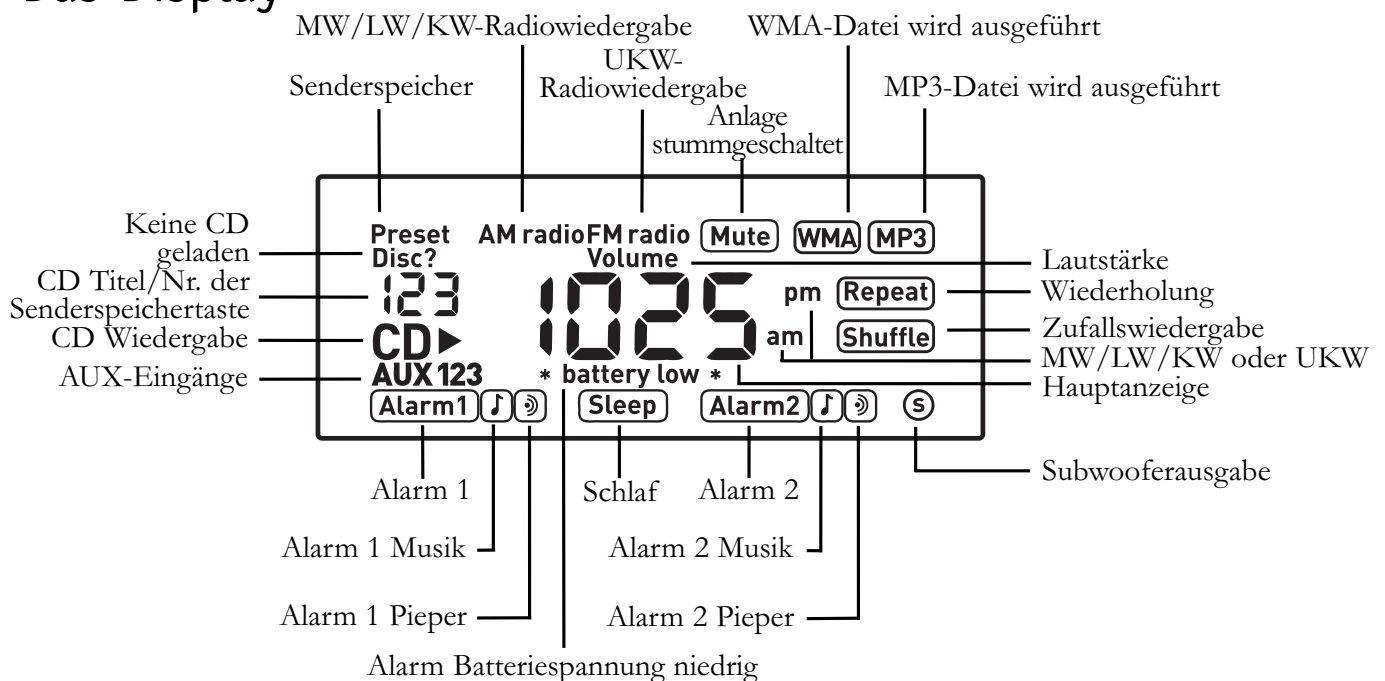
Die **Volume**-Pfeiltasten am MicroSystem CD-Gerät oder an der Fernbedienung betätigen, um das Gerät einzuschalten. Wenn das MicroSystem CD-Gerät eingeschaltet ist, wird die Lautstärke auf die vorherige Einstellung zurückgesetzt, es sei denn, die Einstellung war sehr laut. In diesem Fall wird sie auf 60 zurückgesetzt.

### Gerät stummschalten

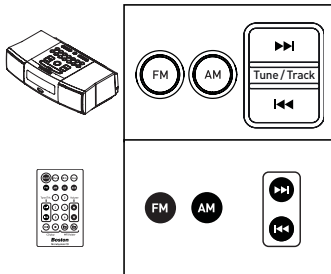


Beim Betätigen der **Mute**-Taste auf der Fernbedienung wird der Ton stummgeschaltet. Er bleibt solange stumm, bis der **Mute**-Knopf oder die **Volume**-Pfeiltaste gedrückt wird.

## Das Display



## UKW- oder MW/LW/KW-Sender abstimmen



Die **UKW-** oder **MW/LW/KW-**Taste drücken, um das gewünschte Frequenzband auszuwählen.

- Die Pfeiltaste **Tune/Track** einmal drücken, um automatisch den nächsten klaren Sender zu empfangen.
- Die Pfeiltaste **Tune/Track** wiederholt drücken, um von einer Frequenz zur anderen zu schalten.
- Die Pfeiltaste **Tune/Track** gedrückt halten, um die Frequenzen rasch zu durchlaufen.

### Über UKW-Empfang

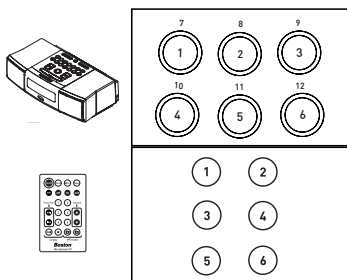
UKW-Signale sind wie Fernsehsignale. Die Antennenausrichtung muss für jeden Sender individuell abstimmt werden. Die gerade Drahtantenne Ihres MicroSystem CD ist angenehm klein. Sie so weit wie möglich vom Stromkabel entfernt ganz ausziehen und so ausrichten, dass der beste Empfang erhalten wird. Bei schwachem Empfang die Position der Antenne ändern. Nicht entlang des Stromkabels führen, um eine Abschwächung des Empfangssignals zu vermeiden.

Bleibt der Empfang weiterhin schwach, kann er durch den Anschluss einer Außenantenne verbessert werden. Ihr Boston-Händler oder die Technische Kundendienstabteilung von Boston hilft Ihnen gerne, um weitere Lösungen zu finden. Weiterhin bieten viele Kabel-TV-Anbieter einen UKW-Anschluss an, den Sie über einen Standard Typ-F Antennenanschluss an Ihr MicroSystem CD anschließen können. Siehe Seite 16.

### Über MW/LW/KW-Empfang

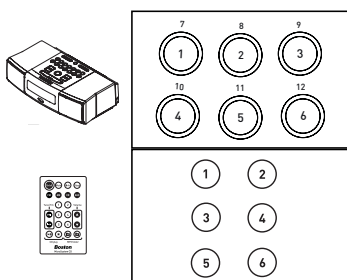
Das MicroSystem CD hat eine interne MW/LW/KW-Antenne. Bei schwachem Empfang das Gerät in Uhrzeigerrichtung und in Gegenrichtung drehen, bis ein stärkeres Signal erhalten wird. Kann das Problem auf diese Weise nicht gelöst werden, so können Sie einen besseren MW/LW/KW-Empfang durch den Anschluss einer externen MW/LW/KW-Antenne erhalten. Siehe Seite 17.

## Speichern von UKW- und MW/LW/KW-Sendern



Jeder Sender kann durch das Drücken einer Senderspeichertaste für eine Dauer von 3 Sekunden sehr einfach gespeichert werden. Ein Piepton gibt an, dass das MicroSystem CD den Sender gespeichert hat. Die Nummer der Speichertaste wird auf dem Display angezeigt. Bei Drücken der Senderspeichertaste wird der Sender aufgerufen und das MicroSystem CD wird eingeschaltet, wenn es aus ist. Jede Senderspeichertaste kann einen MW/LW/KW-Sender und einen UKW-Sender speichern.

## Eine zweite Serie von Senderspeichertasten belegen



Das MicroSystem CD kann eine zweite Serie von Senderspeichertasten belegen. Um die Senderspeichertasten 7 bis 12 zu belegen, den gewünschten Sender anwählen, die der darüber gedruckten Nummer entsprechende Senderspeichertaste auswählen und schnell zweimal die Taste drücken und beim zweiten Mal gedrückt halten, bis ein Piepton zu hören ist. Wenn der Sender gespeichert ist, kann er durch schnelles zweimaliges Antippen dieser Senderspeichertaste aufgerufen werden.

## CD-Player

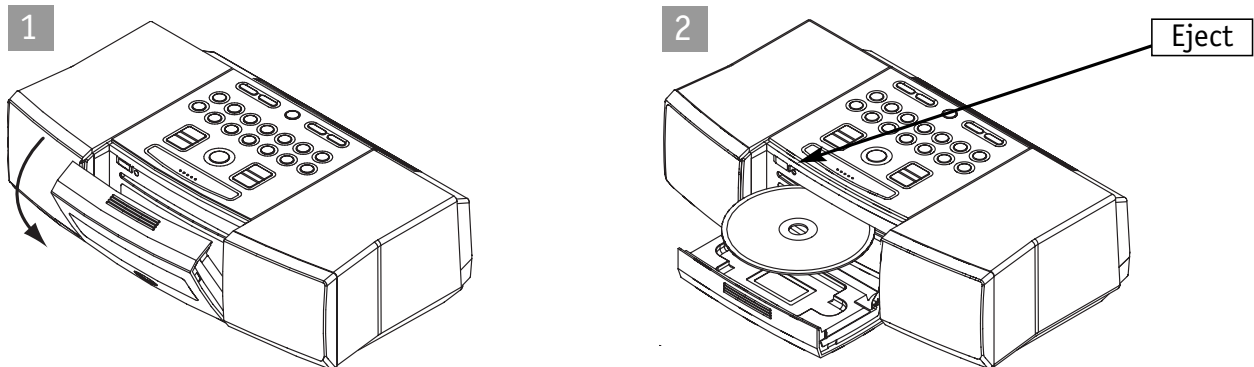
### Eine CD laden

Die Klappe öffnen. Eine CD mit der Beschriftung nach oben in den Schlitz einführen. Der CD-Player zieht die CD automatisch ein und spielt sie ab.

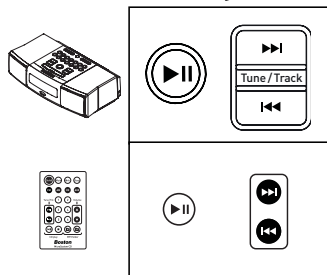
Wenn die rote Leuchte neben der **Eject**-Taste blinkt, so befindet sich bereits eine CD im CD-Player. **KEINE CD EINLEGEN, WENN DIE ROTE LEUCHTE BLINKT.** Die **Eject**-Taste drücken und die rote Leuchte erlischt, nachdem die CD ausgeworfen wurde. Wenn sich keine CD im CD-Player befindet, erscheint die Anzeige „disc?“ auf dem Display.

Achtung: Klebeetiketten können sich ablösen und diesen oder irgendeinen anderen CD-Player beschädigen. Zur Beschriftung der CD kann ein unverwischbarer Filzstift verwendet werden.

Anmerkung: Wenn eine CD nicht ausgeworfen wird, die **Eject**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.



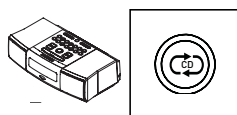
### Eine CD abspielen



Die **Play/Pause**-Taste drücken. Taste erneut drücken, um eine CD in Pause zu stellen. Der Pfeil neben der Anzeige „CD“ auf dem Display blinkt. Nach erneutem Drücken von **Play/Pause** wird die Wiedergabe wieder aufgenommen.

Um zu dem nächsten oder vorherigen Titel zu springen, die **Tune/Track**-Pfeiltasten drücken. Man kann beim Abspielen eines Titels schnell vor- oder zurücklaufen, indem man die **Tune/Track**-Pfeiltaste gedrückt hält.

### Wiederholen und Zufallswiedergabe



Auf dem Display wird angezeigt, ob „Wiederholen“ oder „Zufallswiedergabe“ aktiviert ist. Die **Repeat/Shuffle**-Taste einmal drücken, um einen Titel ständig zu wiederholen. Die **Repeat/Shuffle**-Taste erneut drücken, um die Titel in einer Zufallsauswahl wiederzugeben. Die **Repeat/Shuffle**-Taste ein drittes Mal drücken, um beide Funktionen **Wiederholen** und **Zufallswiedergabe** gleichzeitig zu aktivieren. Bei dieser Einstellung erfolgt die Zufallswiedergabe ununterbrochen. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, die Repeat/shuffle-Taste drücken, bis „Repeat“ und „Shuffle“ vom Display verschwinden.



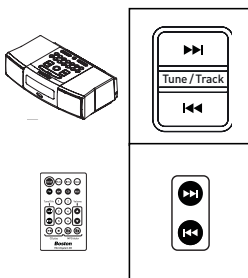
## MP3/WMA-CDs

Ihr MicroSystem CD kann CD-R und CD-RW-CDs abspielen, mit MP3 oder WMA-encodierten Musiktiteln. „**MP3**“ oder „**WMA**“ erscheint auf dem Display, wenn diese Dateien abgespielt werden. Diese CDs unterscheiden sich von normalen Musik-CDs. Wenn eine CD mit diesen Musikdateien eingelegt wird, muss der CD-Player zunächst das Verzeichnis lesen und alle Titel indexieren. Dieser Vorgang kann bis zu 20 Sekunden oder mehr erfordern, je nach dem, wie viele Titel die CD enthält. Die Anzeige „CD“ auf dem Display blinkt.

## Erstellen von MP3/WMA-CDs auf Ihrem Computer

Wird die Erstellung einer CD mit Musikdateien umsichtig geplant, so kann die Navigierung einfacher gestaltet werden. Fasst man die MP3/WMA-Musikdateien auf der CD in einer Reihe von Ordnern auf höchstem Niveau mit etwa 10-20 Titeln (oder einem Album) in jedem Ordner zusammen, kann MicroSystem CD einfach wie ein CD-Wechsler mit Hilfe der Fernbedienung bedient werden; siehe „Abspielen von MP3/WMA-CDs“ hier unten. Oder man kann alle Musikdateien auf dem höchsten Niveau der CD abspeichern oder irgendeine andere Anordnung von Dateien und Ordnern wählen.

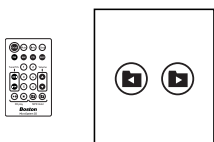
## Abspielen von MP3/WMA-CDs



Man kann MP3/WMA-Dateien mit Hilfe der **Tune/Track**-Pfeiltasten genau so wie normale Musiktitel durchsuchen.

Um zur nächsten oder vorherigen Musikdatei zu springen, die **Tune/Track**-Pfeiltasten drücken.

Um einen Titel schnell vor- oder zurücklaufen zu lassen, die **Tune/Track**-Pfeiltaste gedrückt halten.

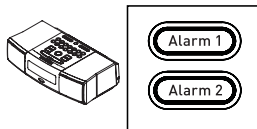


Die Fernbedienung hat zwei zusätzliche Pfeiltasten mit der Beschriftung „**MP3 folder**.“ Damit springt man zum vorherigen oder nächsten Ordner auf der CD. Das ist eine schnelle und einfache Methode, um zahlreiche Musikdateien schnell zu durchsuchen, wenn man die CD mit den in zwei Ordnern auf höchstem Niveau gespeicherten Titeln gemäß der Erklärungen weiter oben erstellt hat. In diesem Fall wirken die **MP3 folder**-Tasten wie die CD-Wechseltasten eines CD-Wechslers.

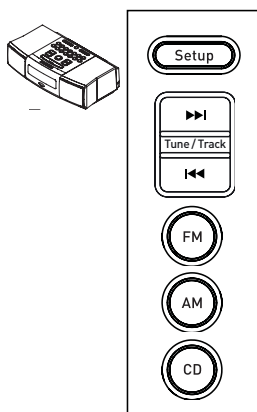
Das MicroSystem CD teilt jeder Musikdatei auf der CD eine Titelnummer zu und zeigt sie an, in einer endlosen Serie und ungeachtet der Ordner.

# Alarmer

## Einstellen der Alarmer

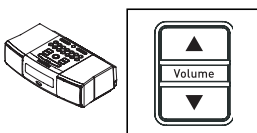


Die Taste **Alarm 1** (oder **Alarm 2**) wiederholt drücken, um den gewünschten Alarmmodus zu wählen - einmal drücken für Musik, zweimal drücken für Beeper, dreimal drücken für Musik + Beeper. Drückt man die **Alarm**-Taste ein viertes Mal, wird der Alarm gelöscht. Gesetzte Alarmer und ihr Modus werden auf dem Display angezeigt. Bei der Einstellung Musik + Beeper, spielt MicroSystem CD 5 Minuten lang und schaltet dann in den Beepermodus um.



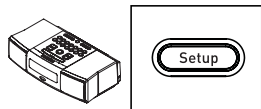
Nach Auswahl des Alarmmodus, **Setup**-Taste drücken (für **Alarm 1** oder für **Alarm 2**). Während das Display blinkt, kann man einstellen:

- Weckzeit: Mit den **Tune/Track**-Pfeiltasten einstellen.
- Alarm Musikquelle (wenn Musik der Alarmmodus ist): Mit der **UKW**-, **MW/LW/KW**- oder **CD**-Taste einstellen.
- Alarm Radiosender: Wenn UKW oder MW/LW/KW Ihre bevorzugte Musikquelle sind, verwenden Sie die Senderspeichertasten zum Auswählen eines Senders. Der für den Alarm gewählte Sender muss unter den abgespeicherten Sendern ausgewählt werden; siehe Seite 7.
- Alarm CD-Titel: Wenn die CD Ihre bevorzugte Musikquelle ist und eine CD in dem Player liegt: Die **CD**-Taste wiederholt drücken, um einen Weck-Titel einzustellen (die üblichen **Tune/Track**-Tasten sind vorübergehend für die Einstellung der Weckzeit vorbehalten). Die **CD**-Taste drücken und gedrückt halten, um zu Titel 1 zurückzukehren. Wird die CD herausgenommen, bevor der Alarm ausgelöst wurde, wird die Alarmquelle zum Beeper umgeschaltet, um sicherzustellen, dass ein Weckalarm erfolgt.
- Alarmlautstärke: Die Alarmlautstärke mit den **Volume**-Pfeiltasten einstellen. Die Alarmlautstärke wird dann gespeichert und ist unabhängig von den Änderungen der Lautstärke, die Sie während der manuellen Benutzung des MicroSystem CD vornehmen.



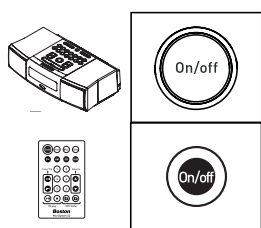
## Alarmer (weiter)

### Überprüfen der Weckzeit



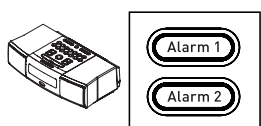
**Setup**-Taste drücken für **Alarm 1** (oder **Alarm 2**). Die Weckzeit und andere Alarmerstellungen blinken einige Sekunden lang auf dem Display. Um das Blinken sofort auszustellen, die **Setup**-Taste noch einmal drücken.

### Alarm während des Betriebs ausschalten



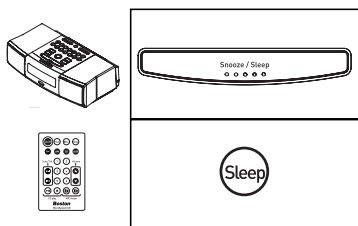
Die **On/off**-Taste oder irgendeine andere Taste drücken, die **Snooze/Sleep**-Taste ausgenommen. Der Alarm wird ausgeschaltet und am nächsten Tag um dieselbe Uhrzeit wieder ausgelöst.

### Ausschalten des Alarms (an Wochenenden, usw.)



Die **Alarm 1**- (oder **Alarm 2**) Taste mehrmals drücken, bis das Alarmsymbol auf dem Display verschwindet. Die Alarmerstellungen bleiben gespeichert, aber der Alarm ist nicht aktiv.

### Verwendung der Schlummerfunktion



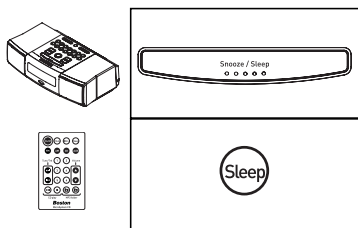
Während der Alarm ertönt, die **Snooze/Sleep**-Taste des MicroSystem CD oder die **Sleep**-Taste auf der Fernbedienung einmal drücken, um den Alarm für eine Dauer von 10 Minuten auszuschalten.

Wird die **Snooze/Sleep**-Taste oder die **Sleep**-Taste erneut innerhalb von 3 Sekunden nach der ersten Betätigung gedrückt, so werden 5 Minuten zu der Schlummerzeit hinzugefügt, bis zu einem Maximum von 60 Minuten. Beispiel: Wird die Taste schnell 3 Mal gedrückt, wird das MicroSystem CD für 20 Minuten in den Schlummer-Modus umgeschaltet (10 + 5 + 5 Minuten).

Wenn MicroSystem CD sich im Schlummermodus befindet, wird bei leichtem Tippen auf die **Snooze/Sleep**-oder **Sleep**-Taste die noch verbleibende Schlummerzeit absteigend angezeigt. Das Display schaltet nach 5 Sekunden auf Normalanzeige um.

## Alarme (weiter)

### Verwendung der Schlaffunktion



Wenn MicroSystem CD in Betrieb ist, schaltet diese Funktion das Gerät automatisch nach einer voreingestellten Einschlafzeit um.

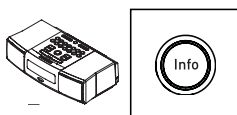
Während des normalen Betriebs von MicroSystem CD (kein Alarm ertönt), die **Snooze/Sleep**-Taste des MicroSystem CD oder die **Sleep**-Taste auf der Fernbedienung 2 Sekunden lang drücken. Die „**Sleep**“-Anzeige leuchtet auf dem Display auf und die anfängliche Schlafzeit von 60 Minuten wird kurzzeitig angezeigt.

Jede weitere Betätigung der **Snooze/Sleep**- oder **Sleep**-Taste verkürzt die Schlafzeit um jeweils 10 Minuten.

Im Schlaf-Modus von MicroSystem CD, die **Snooze/Sleep**-oder **Sleep**-Taste einmal drücken. Die restliche Schlafzeit wird kurzzeitig auf dem Display angezeigt, dann schaltet das Display auf die normale Anzeigefunktion um (entweder die aktuelle Uhrzeit oder die Radiofrequenz, je nach gewählter Einstellung).

## Weitere Funktionen

### Ändern der Displayinformationen

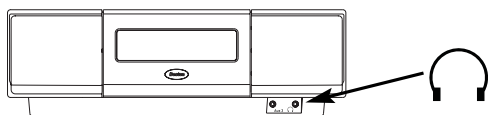


Sie können das Display so einstellen, dass die von Ihnen gewünschten Informationen angezeigt werden, z. B. Anzeige der Uhrzeit oder Senderfrequenz während Radiobetrieb; oder Anzeige von Uhrzeit, CD-Titelnummer, oder CD-Titellaufzeit beim Abspielen einer CD. Die **Info**-Taste wiederholt drücken, um Ihre bevorzugte Displayanzeige auszuwählen. Jede Musikquelle kann die bevorzugte Displayeinstellung speichern. Um Informationen zu sehen, die aktuell nicht angezeigt werden, die **Info**-Taste betätigen, um die Information anzuzeigen, und erneut betätigen, um zur vorherigen Displayeinstellung zurückzukehren.

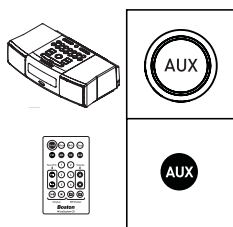
## Weitere Funktionen (weiter)

### Verwendung der Kopfhörer

Beim Anschluss eines Kopfhörers an die Klinkenbuchse auf der Frontseite des Geräts werden die Lautsprecher stummgeschaltet, Alarmtöne ausgenommen. Nur die Klinkenbuchse mit dem Kopfhörersymbol, nicht die Aux 3-Buchse daneben, verwenden.



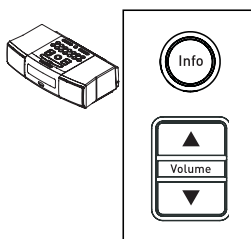
### Verwendung anderer Geräte (Aux 1, 2 und 3)



Es können externe Geräte an das MicroSystem CD angeschlossen werden wie z. B. ein Fernseher, CD-Wechsler oder MP3-Player. Es gibt drei Stereo-Anschlüsse: zwei über Cinch-Buchsen auf der Rückseite und ein dritter über 1/8" Klinkenbuchse auf der Vorderseite des MicroSystem CD. Die Anschlüsse auf der Hinterseite sind für ständig angeschlossene Tonquellen wie TV oder ein CD-Wechsler vorgesehen. Der Anschluss an der Vorderseite (Aux 3) ist für tragbare Geräte wie ein iPod® oder ein Walkman® vorgesehen. Der Eingang Aux 3 auf der Vorderseite ist für tragbare Geräte optimiert und hat eine größere Eingangsempfindlichkeit als die rückseitigen Eingänge. Beim Anschluss eines tragbaren Geräts an die Aux 3-Buchse sicherstellen, dass die Lautstärkeregelung des Geräts nicht auf höchste Lautstärke eingestellt ist. Die Lautstärke des tragbaren Geräts so einstellen, dass ein sauberer Klang ohne Verzerrung erhalten wird. Zur Auswahl einer Aux-Tonquelle, die **Aux**-Taste wiederholt drücken, bis der gewünschte Eingang (Aux 1, 2 oder 3) auf dem Display angezeigt wird.

Anmerkung: Die an die Aux-Eingänge angeschlossenen Geräte können nicht als Quelle für Alarmmusik dienen. Siehe Seite 10.

### ~~Dimmersteuerung des Displays~~



~~Das Display des MicroSystem CD wird automatisch gedimmt, wenn sich die Zimmerhelligkeit verändert. Die Lichtstärke, bei der das Display gedimmt wird, kann geregelt werden. Die Info-Taste gedrückt halten und dann die Volume Pfeiltasten zum Regeln der Schwelle betätigen. Bei jeder Betätigung der Volume Pfeiltasten (auf und ab) ertönt ein Piepton und auf dem Display wird eine Zahl zwischen 1 und 9 angezeigt. „1“ bedeutet dunkelste Raumeinstellung und „9“ bedeutet hellste Raumeinstellung.~~

## Weitere Funktionen (weiter)

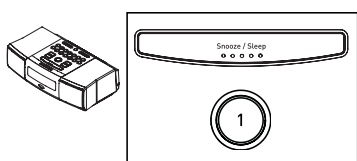
### Anpassung der Soundausgabe des MicroSystem CD

MicroSystem CD hat einen Linausgang für den Anschluss an ein externes Gerät. Dieser Ausgang kann programmiert werden für:

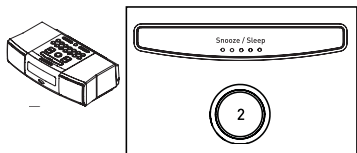
- Eine fest eingestellte Ausgangslautstärke, die die Lautstärkeeinstellung nicht berücksichtigt (zum Aufnehmen nützlich oder um das Radio- oder CD-Signal an einen externen Empfänger mit eigener Lautstärkeregelung zu leiten);
- Einen Ausgang mit variabler Lautstärke, der auf die Lautstärkeregelung des MicroSystem CD reagiert (kann für den Anschluss eines externen Verstärkers oder verstärkten Lautsprechersystems ohne eigene Lautstärkeregelung verwendet werden);
- Einen Subwooferausgang, der die Bässe an einen externen verstärkten Subwoofer leitet und gleichzeitig die Bassversorgung der Lautsprecher des MicroSystem CD reduziert. Ihre Wiedergabe ist lauter und sie passen sich dem Subwoofer besser an.

Anmerkung: Der Subwooferausgang ist kein Lowpass-Ausgang. Die Verwendung der Frequenzweiche des Subwoofers wird für eine optimale Soundmischung bei etwa 110 Hz empfohlen.

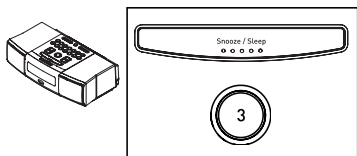
### Programmierung des Linausganges



Festes Niveau: Bei ausgeschaltetem Gerät die Senderspeichertaste **1** und **Snooze/Sleep** gleichzeitig 5 Sekunden lang drücken. „L1“ wird auf dem Display angezeigt.



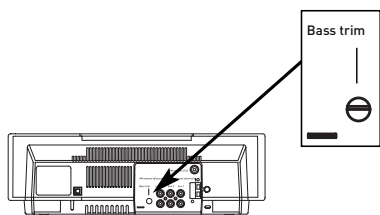
Variables Niveau: Bei ausgeschaltetem Gerät die Senderspeichertaste **2** und **Snooze/Sleep** gleichzeitig 5 Sekunden lang drücken. „L2“ erscheint auf dem Display.



Subwooferausgang: Bei ausgeschaltetem Gerät die Senderspeichertaste **3** und **Snooze/Sleep** gleichzeitig 5 Sekunden lang drücken. „L3“ erscheint auf dem Display.

Anmerkung: Bei Auswahl des Subwooferausgangs erscheint ein kleines „S“ auf dem Display und zeigt damit an, dass die an den internen Lautsprecher geleiteten Bassfrequenzen reduziert wurden. Der Subwooferausgang sendet ein summiertes Mono-Signal an die linke und rechte Cinch-Buchse.

### Bassabgleich

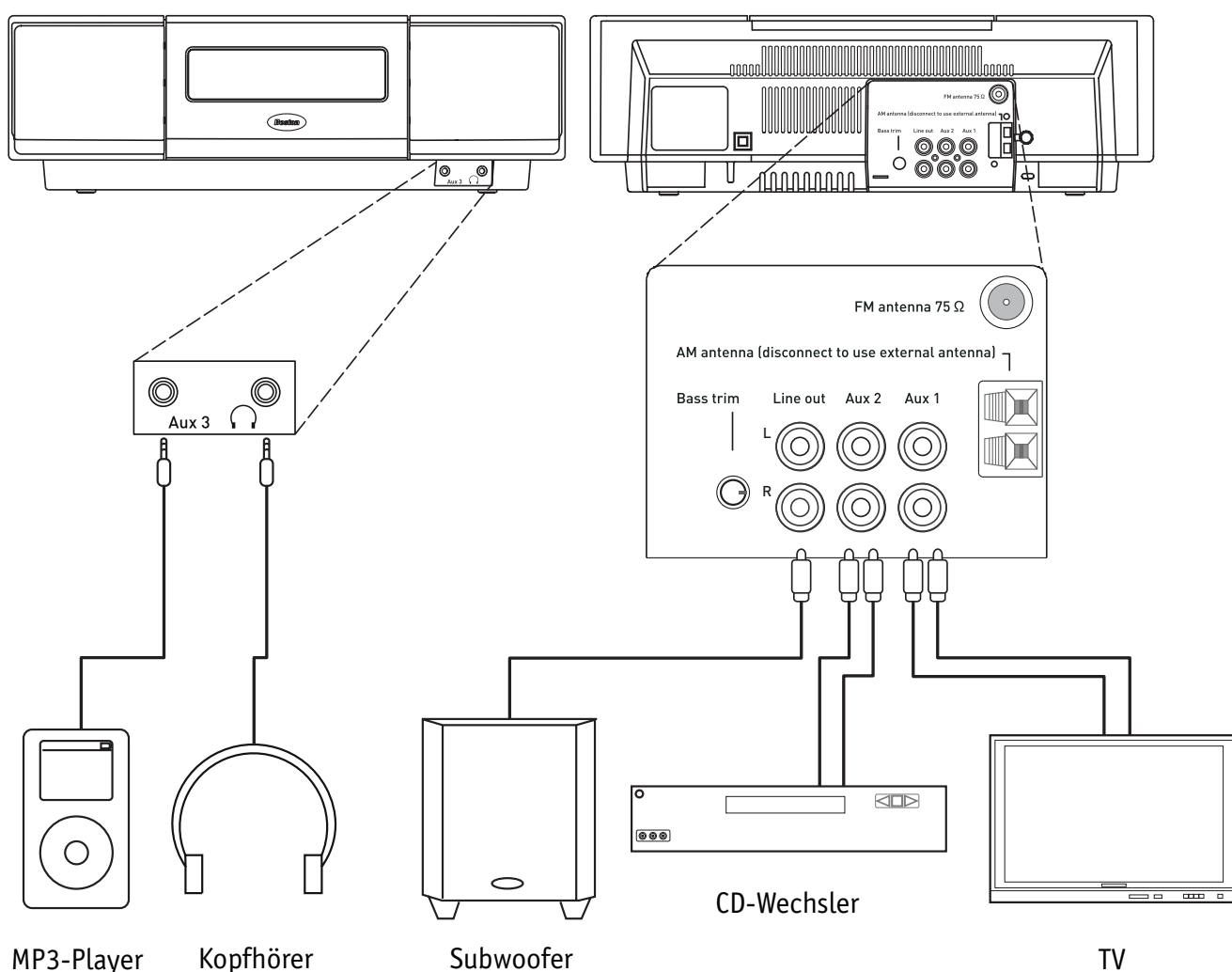


Der **Bassabgleich**-Knopf auf der Hinterseite des Geräts dient zur Einstellung der Basslautstärke. Befindet sich das MicroSystem CD nahe an einer Wand, werden die Bässe stärker hervorgehoben. In manchen Fällen kann die Basswiedergabe verringert werden, wenn das Gerät von der Wand entfernt wird. **Bassabgleich** regeln, um die optimale Basswiedergabe zu erhalten.

## Anschluss anderer Geräte

Es gibt drei Stereo-Anschlüsse: zwei über Cinch-Buchsen auf der Rückseite und ein dritter über eine Klinkenbuchse auf der Vorderseite des MicroSystem CD. Weiterhin kann eine Stereoverbindung über die Cinch-Buchsen auf der Rückseite an ein externes Gerät geleitet werden. Anschlussbeispiele sind im Diagramm hier unten zu sehen.

Anmerkung: Die Subwooferausgangskonfigurierung sendet ein summiertes Mono-Signal an die linke und rechte Cinch-Buchse.



## Anschlüsse (weiter)

### Anschluss der UKW-Antenne

Die UKW-Antenne ist bereits vorgesehen. Sollte die Antenne nicht angeschlossen sein, für ihren Anschluss folgendermaßen vorgehen:

1. Den Anschlussstecker vom Typ F am Ende der Antenne in die Buchse am MicroSystem CD anschließen, die „**FM antenna 75Ω**“ markiert ist.
2. Entfalten Sie das Antennenkabel in der ganzen Länge.
3. Die Antenne für einen optimalen Empfang ausrichten.

### Option: Anschluss an ein Kabel-TV-Signal

Einen noch besseren Empfang können Sie erhalten, wenn Ihr Kabelfernsehanbieter ein UKW-Radiosignal in das Fernseekabel einspeist. Der UKW-Antennenanschluss des MicroSystem CD kann die UKW-Radiosignaleinspeisung der meisten Kabelfernsehsysteme mit UKW-Programmierung annehmen. Um Ihr Radio mit dem UKW-Signal einiger Kabelfernsehanbieter zu verbinden, setzen Sie sich mit der Kabelfernsehfirma in Verbindung, bevor Sie den Anschluss vornehmen.



Vergewissern Sie sich, dass die Installation mit einem Splitter versehen ist, der das Signal filtert, um Störungen des UKW-Bands durch das TV-Frequenzspektrum zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Bei Anschlüssen auf der Rückseite des MicroSystem CD können elektrostatische Entladungen auftreten. In diesem Fall drücken Sie die **On/off**-Taste auf der Vorderseite und kontrollieren die abgespeicherten Einstellungen.



## Anschlüsse (weiter)

### Option: Anschluss an eine andere externe UKW-Zimmerantenne

Anmerkung: Nicht beigeliefert - ist im Elektrofachhandel erhältlich.

1. Die beigelieferte externe UKW-Antenne auf der Rückseite des MicroSystem CD abnehmen.
2. Die externe UKW-Antenne an den Anschluss  $75\Omega$  Typ F anschließen.

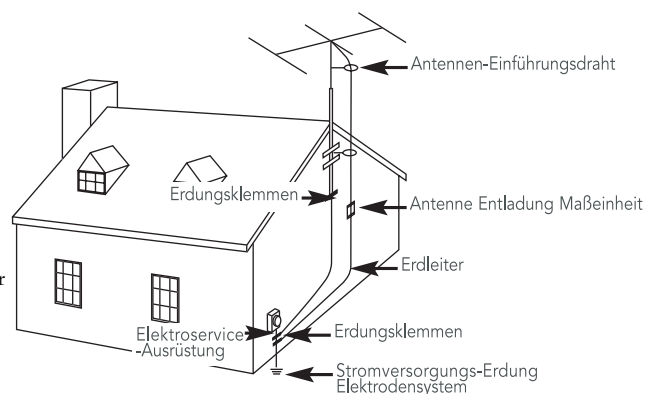
### Option: Anschluss an eine externe MW/LW/KW-Zimmerantenne

Anmerkung: Nicht beigeliefert - ist im Elektrofachhandel erhältlich.

1. Die internen eingebauten MW/LW/KW-Antennenkabel von den Federkontakten auf der Rückseite des MicroSystem CD abtrennen.
2. Die externe MW/LW/KW-Antenne an diese Anschlüsse anschließen.

#### Anschluss an eine Außenantenne

Bei Verwendung einer Außenantenne raten wir Ihnen, sich aus Sicherheitsgründen an einen Fachinstallateur zu wenden.



## Fehlerbehebung

### MicroSystem CD lässt sich nicht einschalten

- Ist das System an eine stromführende Steckdose angeschlossen?
- Funktioniert die Wechselstromsteckdose?

### Kein Ton

- Ist die Lautstärke eingestellt? Versuchen Sie, die Lautstärke zu erhöhen.
- Ist die Anlage stumm geschaltet? Die **Mute**-Taste auf der Fernbedienung drücken.
- Beim Abspielen einer CD, sicherstellen, dass die CD mit der beschrifteten Seite nach oben eingelegt wird und kontrollieren, dass **CD Pause** ausgeschaltet ist.
- Bei Radiobetrieb sicherstellen, dass die Antennen angeschlossen sind, dann einen anderen Sender suchen.
- Sicherstellen, dass kein AUX-Eingang aktiviert ist.

### CD wird nicht abgespielt, wenn sie in den Aufnahmeschlitz des CD-Players eingelegt wird

- Die CD kann verschmutzt sein. Reinigen.
- Die CD kann beschädigt sein oder ein falsches Format haben. Andere CD versuchsweise einlegen.
- CD auswerfen und erneut einziehen lassen.

---

Achtung: Klebeetiketten können sich ablösen und diesen oder einen anderen CD-Player beschädigen. Zur Beschriftung der CD kann ein unverwischbarer Filzstift verwendet werden.

---

### Fernbedienung funktioniert nicht

- Kontrollieren, dass die Isolierzunge von der Fernbedienung entfernt wurde.
- Die Batterie der Fernbedienung evtl. auswechseln. (Batterietyp: CR2025 3 V)
- Mit der Fernbedienung näher an das Gerät herangehen.

### Zu laute oder zu leise Basswiedergabe

- Die Bässe mit dem **Bass trim**-Knopf auf der Rückseite des MicroSystem CD einstellen. Siehe Seite 14.

## CD-Fehlercodes werden auf dem Display angezeigt

Folgende Fehlercodes werden auf dem Display angezeigt, wenn der CD-Player ein Problem hat. In den meisten Fällen kann die CD ausgeworfen werden und das Gerät kehrt in den Normalzustand zurück. Bleibt der Fehlercode jedoch angezeigt, setzen Sie sich mit dem nächsten Händler oder mit dem Technischen Kundendienst von Boston in Verbindung.

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>E-4</b>        | Der Mechanismus des CD-Players klemmt oder funktioniert nicht.  |
| <b>E-5</b>        | CD verschmutzt oder verkratzt oder Decodierungsfehler (Beispiele: Datenformat oder Bitrate nicht unterstützt).            |
| <b>E-6</b>        | Das CD-Laufwerk erkennt das CD-Format nicht.  |
| <b>E-70,71,72</b> | CD-Laufwerk-Betriebsfehler (Beispiel: CD falsch eingelegt, Drehung blockiert, DVD, nicht unterstützte Dateien, leere CD). |

## Technische Daten

### Abmessungen

|        |              |
|--------|--------------|
| Höhe   | 114 mm (4½") |
| Breite | 355 mm (14") |
| Tiefe  | 217 mm (8½") |

### Gewicht

4 kg (9 lbs)

### Batterien

|                |              |
|----------------|--------------|
| MicroSystem CD | Standard 9 V |
| Fernbedienung  | CR2025 3 V   |

## Eingeschränkte Garantie

Für die Dauer von einem Jahr ab Kaufdatum kommt Boston Acoustics gegenüber dem Ersterwerber für die Reparatur von Material- oder Herstellungsfehlern auf, die bei normalem Gebrauch des Subwoofers auftreten sollten. Material- und Arbeitskosten werden bei Garantieleistungen nicht berechnet.

Es wird vorausgesetzt, dass der Käufer das Gerät entsprechend den beiliegenden Anweisungen betreibt, im Garantiefall für eine zuverlässige und sichere Beförderung zur zuständigen autorisierten Kundendienststelle von Boston Acoustics sorgt und auf Aufforderung der Kundendienststelle den Kaufbeleg als Kaufnachweis vorlegt.

Ausgenommen von dieser Garantie sind Schäden durch missbräuchlichen Einsatz und durch Unfall sowie Transportschäden und Schäden infolge von Reparaturen oder Änderungen, wenn diese nicht von einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter vorgenommen wurden.

Diese Garantie wird ungültig, wenn die Seriennummer entfernt oder unleserlich gemacht wurde.

Diese Garantie begründet bestimmte juristische Ansprüche. Je nach geltendem nationalem Recht können unterschiedliche sonstige Ansprüche bestehen.

Wenn Sie den technischen Servicedienst in Anspruch nehmen möchten:

Wenden Sie sich zunächst an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Sollte das nicht möglich sein, schreiben Sie an:

Boston Acoustics, Inc.  
300 Jubilee Drive  
Peabody, MA 01960 USA

Wir werden Ihnen umgehend mitteilen, welche Maßnahmen Sie treffen sollen. Sollte es erforderlich sein, das Produkt an das Werk einzusenden, senden Sie es bitte portofrei ein. Nach der Reparatur werden wir den Lautsprecher zurückschicken, portofrei in den USA und Kanada.

# Inhaltsverzeichnis

## Alarme

|  |          |
|--|----------|
| Alarm ausstellen                       | Seite 11 |
| Alarm während des Betriebs ausschalten | Seite 11 |
| Das Display                            | Seite 6  |
| Das Steuerfeld                         | Seite 5  |
| Die Fernbedienung                      | Seite 4  |
| Einstellen der Warnmeldungen           | Seite 10 |
| Überprüfen der Weckzeit                | Seite 11 |
| Verwendung der Schlaffunktion          | Seite 12 |
| Verwendung der Schlummerfunktion       | Seite 11 |

## Andere Geräte

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Anschluss anderer Geräte | Seite 15 |
|--------------------------|----------|

## Anschlüsse

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Andere Geräte                  | Seite 15 |
| Außenantenne                   | Seite 17 |
| Externe MW/LW/KW-Zimmerantenne | Seite 17 |
| Externe UKW-Zimmerantenne      | Seite 17 |
| Fehlerbehebung                 | Seite 18 |
| Kabel-TV-Signal                | Seite 16 |
| UKW-Antenne                    | Seite 16 |
| Stromkabel                     | Seite 4  |

## Antenne

|  |          |
|--|----------|
| Anschluss an ein Kabel-TV-Signal                   | Seite 16 |
| Anschluss an eine andere externe UKW-Zimmerantenne | Seite 17 |
| Anschluss an eine Außenantenne                     | Seite 17 |
| Anschluss an eine externe UKW-Zimmerantenne        | Seite 17 |
| Anschluss der UKW-Antenne                          | Seite 16 |
| Ausrichtung der UKW-Antenne                        | Seite 4  |

## Auspacken

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Auspacken des MicroSystem CD | Seite 3 |
|------------------------------|---------|

## AUX-Eingänge

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Anschluss anderer Geräte     | Seite 15 |
| Das Display                  | Seite 6  |
| Das Steuerfeld               | Seite 5  |
| Die Fernbedienung            | Seite 4  |
| Einstellen der Warnmeldungen | Seite 10 |

## Bassabgleich

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Fehlerbehebung               | Seite 18 |
| Verwendung des Bassabgleichs | Seite 14 |

## Batterie

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Auspacken des MicroSystem CD | Seite 3  |
| Der Backup-Alarm             | Seite 3  |
| Einlegen der Batterie        | Seite 3  |
| Fehlerbehebung               | Seite 18 |
| Technische Daten             | Seite 19 |

## Bedienungsanleitung

|                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| Anleitungen vom Web herunterladen   | Seite 3 |
| Diese Benutzeranleitungen speichern | Seite 3 |

## CD

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Abspielen von MP3/WMA-CDs | Seite 9 |
| Das Display               | Seite 6 |
| Das Steuerfeld            | Seite 5 |
| Die Fernbedienung         | Seite 4 |

# Verzeichnis (weiter)

|  |               |
|--|---------------|
| Eine CD abspielen                                | Seite 8       |
| Eine CD laden                                    | Seite 8       |
| Einstellen der Warnmeldungen                     | Seite 10      |
| Erstellen von MP3/WMA-CDs                        | Seite 9       |
| Fehlerbehebung                                   | Seite 18      |
| MP3/WMA-CDs                                      | Seite 9       |
| Wiederholen und Zufallswiedergabe                | Seite 8       |
| <b>Das Steuerfeld</b>                            |               |
| Das Steuerfeld                                   | Seite 5       |
| <b>Display</b>                                   |               |
| Das Display                                      | Seite 6       |
| <b>Ein/Aus</b>                                   |               |
| Das Display                                      | Seite 6       |
| Das Steuerfeld                                   | Seite 5       |
| Die Fernbedienung                                | Seite 4       |
| <b>Einschlafen</b>                               |               |
| Das Display                                      | Seite 6       |
| Das Steuerfeld                                   | Seite 5       |
| Die Fernbedienung                                | Seite 4       |
| Verwendung der Schlaffunktion                    | Seite 12      |
| <b>Fehlerbehebung</b>                            |               |
| CD-Fehlercodes                                   | Seite 18      |
| Fehlerbehebung                                   | Seite 18      |
| <b>Fernbedienung</b>                             |               |
| Die Fernbedienung                                | Seite 4       |
| Fehlerbehebung                                   | Seite 18      |
| <b>Garantie</b>                                  |               |
| Eingeschränkte Garantie                          | Seite 19      |
| <b>Kopfhörer</b>                                 |               |
| Kopfhörer anschließen                            | Seite 15      |
| Verwendung der Kopfhörer                         | Seite 13      |
| <b>Lautstärke</b>                                |               |
| Einstellen der Warnmeldungen                     | Seite 10      |
| Gerät stummschalten                              | Seite 6       |
| Lautstärkeregelung                               | Seite 6       |
| <b>Linienausgabe</b>                             |               |
| Anpassung des Linienausgangs                     | Seite 14      |
| Anschluss anderer Geräte                         | Seite 15      |
| Programmierung des Linieneingangs                | Seite 14      |
| <b>Linieneingänge</b>                            |               |
| Anschluss anderer Geräte                         | Seite 15      |
| <b>MP3/WMA</b>                                   |               |
| Abspielen von MP3/WMA-CDs                        | Seite 9       |
| Anschluss an MP3-Player                          | Seiten 13, 15 |
| Erstellen von MP3/WMA-CDs                        | Seite 9       |
| Fehlerbehebung                                   | Seite 18      |
| MP3/WMA-CDs                                      | Seite 9       |
| <b>MW/LW/KW</b>                                  |               |
| Anschluss an eine externe MW/LW/KW-Zimmerantenne | Seite 17      |
| Das Display                                      | Seite 6       |
| Das Steuerfeld                                   | Seite 5       |
| Die Fernbedienung                                | Seite 4       |
| Einstellen der Warnmeldungen                     | Seite 10      |

## Verzeichnis (weiter)

|  |          |
|--|----------|
| Speichern von MW/LW/KW-Sendern                     | Seite 7  |
| MW-/LW-/KW-Sender abstimmen                        | Seite 7  |
| <b>Radio</b>                                       |          |
| Das Display  | Seite 6  |
| Eine zweite Serie von Senderspeichertasten belegen | Seite 7  |
| Einstellen der Alarme                              | Seite 10 |
| Speichern von UKW- und MW/LW/KW-Sendern            | Seite 7  |
| UKW- oder MW-/LW-/KW-Sender abstimmen              | Seite 7  |
| <b>Schlummerfunktion</b>                           |          |
| Das Display  | Seite 6  |
| Das Steuerfeld                                     | Seite 5  |
| Die Fernbedienung                                  | Seite 4  |
| Verwendung der Schlummerfunktion                   | Seite 11 |
| <b>Senderspeicherplätze</b>                        |          |
| Das Display  | Seite 6  |
| Das Steuerfeld                                     | Seite 5  |
| Eine zweite Serie von Senderspeichertasten belegen | Seite 7  |
| Einstellen der Warnmeldungen                       | Seite 10 |
| Einstellen des Alarms                              | Seite 10 |
| Speichern von UKW- und MW/LW/KW-Sendern            | Seite 7  |
| <b>Sonderfunktionen</b>                            |          |
| Sonderfunktionen                                   | Seite 2  |
| <b>Technische Daten</b>                            |          |
| Abmessungen  | Seite 19 |
| Batterien  | Seite 19 |
| Gewicht  | Seite 19 |
| <b>Uhr</b>   |          |
| Das Display  | Seite 6  |
| Das Steuerfeld                                     | Seite 5  |
| Einstellen der Uhrzeit                             | Seite 5  |
| <b>UKW</b>   |          |
| Abspeichern von UKW-Sendern                        | Seite 7  |
| Ausrichtung der UKW-Antenne                        | Seite 4  |
| Das Display  | Seite 6  |
| Das Steuerfeld                                     | Seite 5  |
| Die Fernbedienung                                  | Seite 4  |
| Einstellen der Warnmeldungen                       | Seite 10 |
| Externe UKW-Zimmerantenne                          | Seite 17 |
| UKW-Antenne  | Seite 16 |
| UKW-Sender abstimmen                               | Seite 7  |
| <b>Wiederholen</b>                                 |          |
| Das Display  | Seite 6  |
| Das Steuerfeld                                     | Seite 5  |
| Wiederholen und Zufallswiedergabe                  | Seite 8  |
| <b>Zufallswiedergabe</b>                           |          |
| Das Display  | Seite 6  |
| Das Steuerfeld                                     | Seite 5  |
| Wiederholen und Zufallswiedergabe                  | Seite 8  |

Anmerkungen:

# ***Boston***

*Boston Acoustics*

300 Jubilee Drive  
Peabody, MA 01960 U.S.A.  
+1 978.538.5000  
[bostonacoustics.com](http://bostonacoustics.com)

Boston, Boston Acoustics, das Boston Acoustics Logo sind eingetragene Warenzeichen von Boston Acoustics, Inc. iPod und das iPod-Design sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computers Inc. Walkman ist das eingetragene Warenzeichen von Sony Corporation.

© 2005 Boston Acoustics, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Technische Änderungen vorbehalten.



**Boston**  
Boston Acoustics

Your Sound Solution™

## MicroSystem CD

Hinweise für die Sicherheit und  
Informationen zur Konformität



# WICHTIGE HINWEISE FÜR IHRE SICHERHEIT



Dieses Symbol an dem Gerät weist auf die Gefahr starker Stromspannungen hin.



Dieses Symbol am Gerät weist darauf hin, dass der Benutzer alle Sicherheitshinweise in dem Benutzerhandbuch aufmerksam lesen muss.



## Achtung!

Um das Risiko von Feuer oder eines Stromschlags auszuschließen, muss dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit geschützt werden.



Dieses Symbol an diesem Gerät weist darauf hin, dass das Gerät in einem separaten Sammelbehälter für Elektronikmüll entsorgt werden muss und nicht in den Hausmüll geworfen werden darf.

**1** Lesen Sie diese Anweisungen.

**2** Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

**3** Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

**4** Befolgen Sie die Anweisungen.

**5** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

**6** Nur mit trockenem Tuch reinigen.

**7** Keine Lüftungsschlitze verschließen. Stellen Sie das Gerät gemäß der Anleitungen des Herstellers auf.

**8** Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Wärmeregler, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker) aufstellen, die Wärme erzeugen.

**9** Die von polarisierten oder geerdeten Steckern gewährte Sicherheit nicht neutralisieren. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen Erdungsstecker. Der breite Stecker oder der dritte Stecker sind für Ihre Sicherheit bestimmt. Passt der Gerätestecker nicht in Ihre Steckdose, wenden Sie sich an einen Elektriker, um den Stecker auszuwechseln.

**10** Stromkabel vor Begehen und Knicken schützen, insbesondere an Steckdosen und Adaptern, und die Ausgangsstellen am Gerät schützen.

**11** Nur die vom Hersteller angegebenen Zubehörteile verwenden.

**12** Das Gerät während Gewitter oder bei längerer Nichtverwendung stromlos machen.

**13** Wenden Sie sich für Reparaturen ausschließlich an fachkundiges Personal. Die Reparatur ist bei jeglicher Beschädigung des Gerätes erforderlich, wie z.B. bei Beschädigung des Stromkabels oder des Steckers, wenn Flüssigkeit oder Objekte in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, wenn es nicht richtig funktioniert oder gefallen ist.

**14** Es muss eine Mindestentfernung von 50 mm zu Seitenwänden für ausreichende Lüftung eingehalten werden. Die Lüftung darf nicht durch Abdecken der Lüftungsschlitze auf oder an dem Gerät durch Zeitungen, Servietten, Gardinen u. ä. behindert werden.

**15** Keine offenen Feuerquellen wie Kerzen, z.B., auf das Gerät stellen.

**16** Das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aussetzen. Keine mit Flüssigkeit gefüllte Objekte wie Vasen, z. B., auf das Gerät stellen.

**17** Der Wandstecker muss zugänglich bleiben, damit das Gerät stromlos gemacht werden kann.

**18** Das Gerät ist für den Einsatz in tropischen und/oder gemäßigten Klimazonen geeignet

**19** **LASERSTRAHL:** Durch die Öffnung der Disc- oder Lüftungsöffnung nicht direkt in den Laserstrahl schauen. Dadurch können Sehschäden entstehen.

**20** **DISC:** Keine gesprungenen, deformierten oder reparierten Discs verwenden. Diese Discs können leicht zerstört werden und Körperverletzung und Funktionsstörungen verursachen.

**21** **ANMERKUNG FÜR INSTALLATEURE VON CATV-SYSTEMEN:** Installateure von CATV-System werden auf Art. 820.40 des NEC verwiesen, welche die Richtlinien für vorschriftsmäßige Erdung angeben und insbesondere spezifizieren, dass das Erdungskabel so nah wie möglich am Kabeleingang an die Gebäudeerdung angeschlossen werden muss.

# Kompatibilitätserklärung

## U.S.A. Benutzer:

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen für digitale Geräte in Class B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Einschränkungen sind auslegt, um größtmöglichen Schutz gegen schädliche Störungen bei Heiminstallationen zu bieten. Diese Geräte erzeugen, verwenden und strahlen bei nicht vorschriftsgemäßer Installation Radiofrequenzen aus und können Funkkommunikationen beachtlich stören. Es kann jedoch keine Garantie gewährt werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten werden. Sollte dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen, die durch das Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, so bitten wir den Benutzer, diese Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- 1 Antenne neu ausrichten oder an anderem Ort aufstellen.
- 2 Abstand zwischen Gerät und Receiver erhöhen.
- 3 Abstand zwischen Gerät und Receiver erhöhen.
- 4 Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an einen Radio-/Fernsehinstallateur.

**VORSICHT:** Im Fall nicht autorisierter Eingriffe oder Änderungen am Receiver, die von Boston Acoustics nicht ausdrücklich genehmigt wurden, entzieht der Hersteller dem Benutzer die Berechtigung zur Betreibung des Geräts..

## Kanadische Benutzer:

Dieses digitale Gerät in Class B entspricht den Kanadischen ICES-003-Vorschriften.

Cet appareil numérique de la classe Best conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**VORSICHT:** DIESER DIGITALE CD PLAYER IST MIT EINEM LASERSYSTEM AUSGESTATTET.

FÜR DIE VORSCHRIFTSMÄSSIGE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIESE BENUTZERFÜHRUNG UND BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF. WENDEN SIE SICH FÜR REPARATUR UND WARTUNG AN EIN VON BOSTON GENEHMIGTES SERVICE CENTER.

DIE VERWENDUNG VON KONTROLLEN, REGELUNGEN ODER DAS DURCHFÜHREN VON VERFAHREN, DIE VON DEN HIER ANGEgebenEN VERFAHREN ABWEICHEN, KÖNNEN GESUNDHEITSSCHÄDIGENDE STRAHLENEXPOSITION ZUR FOLGE HABEN.

GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN, DENN ES BESTEHT DIE GEFAHR SICH DIREKTER GESUNDHEITS-SCHÄDIGENDER STRAHLUNG AUSZUSETZEN. SICHTBARE LASERSTRAHLEN KÖNNEN BEIM ÖFFNEN DES GEHÄUSES AUSTRETEN. BLICKEN SIE NIEMALS DIREKT IN DEN LASERSTRAHL.

## Europäische Benutzer:

Dieses Gerät wurde getestet und ist entspricht den folgenden europäischen Richtlinien:

(i) EMV 89/336/EWG Richtlinien und entsprechende Änderungen 91/263/EWG, 92/31/EWG, 93/68/EWG gemäß  
EN 55013:2001/A1:2003  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995/A1:2001  
EN 55020:2002/A1:2003

((ii) Richtlinien für Niederspannung (Sicherheit) 73/23/EWG und entsprechende Änderungen 93/68/EWG gemäß  
EN 60065:2002

## Australische Benutzer:

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den folgenden Richtlinien:

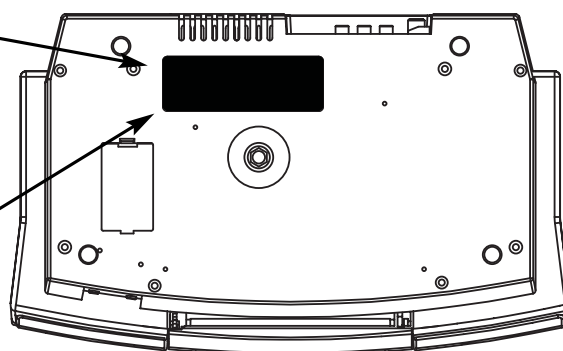
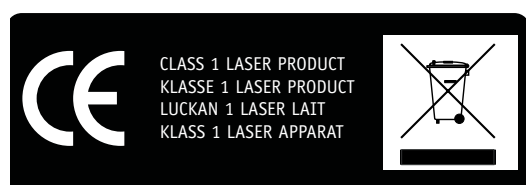
AS/NZS CISPR 13:2003

## Stelle, an der das Zertifizierungsetikett angebracht ist

120V

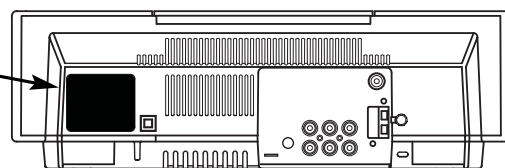


230V  
240V



Unterseite des Geräts

## Stelle, an der das Geräte-ID-Etikett angebracht ist



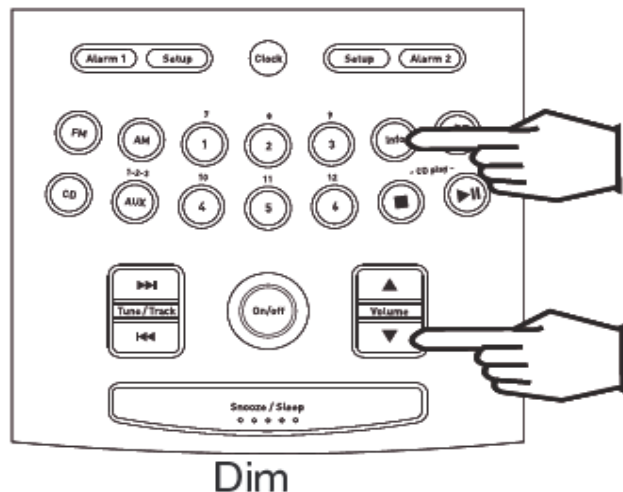
Hinterseite des Geräts

**Boston**  
Boston Acoustics

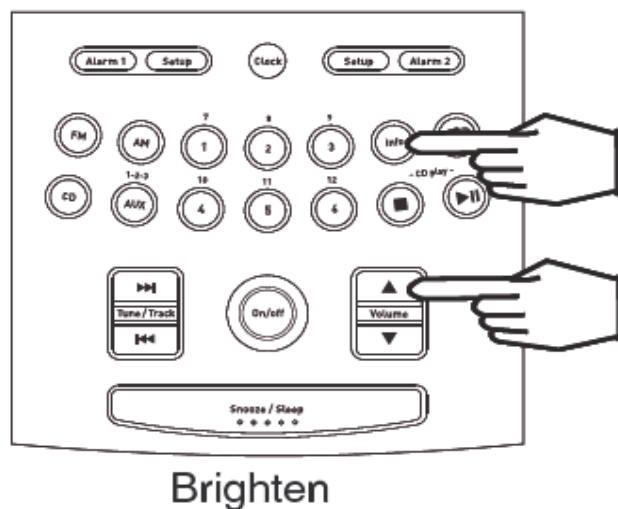
Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive Peabody, MA 01960 USA  
Tel: +1 978.538.5000 Fax: +1 978.538.5100 Internet: bostonacoustics.com  
Boston, Boston Acoustics und das Boston Acoustics-Logo sind eingetragene Warenzeichen von Boston Acoustics, Inc.  
©2004 Boston Acoustics, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

## Aktualisierung bezüglich der Dimmer / Helligkeitsregelung Ihres Boston Acoustics CDReceptor

Zur Erfüllung der EU-Direktive 2002/95/EC zur Begrenzung gefährlicher Substanzen ist die Dim/Bright-Funktion nicht länger automatisch und muss manuell geregelt werden.



**Display dimmen –**  
Halten Sie die **INFO-Taste** fest und drücken **VOLUME** mehrmals bis die Anzeige „**1 Brighten Display**“ anzeigt –



Halten Sie die **INFO-Taste** fest und drücken **VOLUME**-hoch.

Technische Daten können ohne vorherige Mitteilungen geändert werden.

© 2006 Boston Acoustics, Inc. Alle Rechte vorbehalten